

**Kontrakt č. MK - 260/2010 -103/16 297**  
**na rok 2011**  
**uzatvorený medzi**  
**Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky**  
**a**  
**Štátnym komorným orchestrom Žilina**

**Článok I.**  
**Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
ústredný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 575/2001 Z. z.  
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy  
v znení neskorších predpisov  
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Daniel Krajcer, minister kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000071652/8180  
IČO: 00165182

a

Prijímateľ: **Štátny komorný orchester Žilina**  
Sídlo: Dolný Val 47  
Štatutárny zástupca: Šalaga Vladimír, riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000070422/8180  
IČO: 00228672

**Preambula**

Tento kontrakt je plánovacím a organizačným aktom vymedzujúcim vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciou v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

**Článok II.**  
**Predmet kontraktu**

1. Kontrakt sa uzatvára v súlade so zriaďovacou listinou alebo štatútom prijímateľa na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných činností:
  - Zabezpečenie celoročnej koncertnej činnosti na domácom pódium a hosťovaním na Slovensku i v zahraničí v počte 50 -75 koncertov pre minimálne 9 600 platiacich divákov prostredníctvom dramaturgicky pútavých koncertných cyklov z diel svetovej i domácej tvorby s prihliadnutím na Storočnicu Jána Cikkera.
  - Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.
  
2. Činnosti prijímateľa budú napĺňať najmä nasledovné ciele a ich ukazovatele:
  - Sprístupňovanie hudobnej kultúry všetkým vekovým kategóriám s dôrazom na získavanie mladého poslucháča.
  - Prezentácia slovenského skladateľského a interpretačného umenia na domácom pódium v Dome umenia Fatra v Žiline, ako aj v iných slovenských mestách a v zahraničí.

### **Článok III. Platobné podmienky**

1. Objem finančných prostriedkov sa stanovuje v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2011 pre rozpočtovú kapitolu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.
2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) v celkovej výške 706 600 € (slovom: sedemstošesťtisícšessto eur) je stanovený nasledovne:

2.1 bežné výdavky	706.600 €
2.2 kapitálové výdavky	0 €

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Tabuľka č. 2 vrátane príloh).

3. Činnosti a ukazovatele plnenia cieľov uvedené v čl. II je možné upravovať len po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa.
4. Poskytovateľ môže zvýšiť, alebo znížiť výšku poskytnutého príspevku podľa čl. III ods. 2 v závislosti od plnenia kontrahovaných činností a ukazovateľov plnenia cieľov uvedených v čl. II.

### **Článok IV. Práva a povinnosti účastníkov kontraktu**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) oznámiť prijímateľovi výšku príspevku rozpisom bežných a kapitálových výdavkov v termíne do 31. januára 2011,
  - b) zabezpečiť financovanie činností a ukazovateľov plnenia cieľov podľa článku II. v celoročnom rozsahu podľa článku III. ods. 2 v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - c) poskytovať metodickú pomoc v rozsahu svojej pôsobnosti.
2. Poskytovateľ sa v oblasti sprístupňovania kultúry a podpory návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov zaväzuje:
  - a) že, na základe protokolu P7, ktorý predstavuje ročné zúčtovanie celkového počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov, potvrdeného prevádzkovateľom servera špecifikovaného v ods. 5 písm. c) poskytne prijímateľovi finančné prostriedky nad rámec príspevku na činnosť podľa čl. III. ods. 2 bod 2.1, a to vo výške počtu nahlásených a potvrdených kultúrnych poukazov vynásobených ich hodnotou.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo:
  - a) znížiť výšku príspevku uvedenú v článku III. za účelom väzania rozpočtových prostriedkov v súlade s § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.  
Ak je toto zníženie vyššie ako 4 % celkovej výšky príspevku, poskytovateľ a prijímateľ uzavruť dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu kontraktu,
  - b) viazať objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené prípadným uznesením vlády SR.

4. Prijímateľ sa zaväzuje:
  - a) dodržiavať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom podľa článku III. ods. 2 bod 2.1,
  - b) informovať poskytovateľa o problémoch, ktoré sa vyskytujú pri zabezpečovaní rozsahu činností v zmysle kontraktu,
  - c) dosiahnuť rozpočtované vlastné výnosy z hlavnej činnosti vo výške **150 000,00 €**; v prípade ak tieto výnosy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - d) zverejňovať vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že organizácia je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou poskytovateľom.
  
5. Prijímateľ sa v oblasti sprístupňovania kultúry a podpory návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov zaväzuje:
  - a) zaregistrovať sa do systému kultúrnych poukazov v stanovenom termíne, zverejnenom na webovom sídle poskytovateľa,
  - b) pri realizácii predmetu kontraktu zbierať od návštevníkov kultúrne poukazy,
  - c) vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca elektronicky zaslať na adresu [www.kulturnepoukazy.sk](http://www.kulturnepoukazy.sk) (ďalej len „prevádzkovateľ servera“) kódy vyzbieraných kultúrnych poukazov. Kultúrne poukazy môžu žiaci a pedagógovia uplatniť do 13. novembra 2011. Posledným termínom na nahlásenie počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov za rok 2011 je 20. november 2011,
  - d) najneskôr do 25. novembra 2011 potvrdiť prevádzkovateľom servera zaslaný protokol P7, ktorý predstavuje ročné zúčtovanie celkového počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov. Protokol P7 musí byť potvrdený štatutárnym orgánom prijímateľa, alebo ním písomne povereným zástupcom, pričom protokol P7 spolu s týmto písomným poverením musí byť obratom zaslaný poskytovateľovi. Platba za vyzbierané kultúrne poukazy bude priamo naviazaná na zaslanie potvrdeného protokolu P7,
  - e) v rámci propagácie svojich programov (ako napr. reklamná kampaň, inzercia, rozhovor a pod.) zverejňovať oznamy o možnosti platby kultúrnymi poukazmi,
  - f) denne evidovať návštevnosť kultúrnych podujatí a tieto údaje zverejňovať na internetovej stránke poskytovateľa v informačnom systéme Monitor kultúry, pričom prijímateľ zodpovedá za úplnosť, aktuálnosť a pravdivosť všetkých údajov.

#### **Článok V.**

##### **Spôsob a termín zverejnenia a vyhodnotenia kontraktu**

1. Tento kontrakt zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, najneskôr do 31. januára 2011.
2. Priebežné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční formou predkladania výkazov v systéme Štátnej pokladnice a rozboru činnosti a hospodárenia za I. polrok 2011 v termíne stanovenom poskytovateľom.
3. Záverečné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu, v termínoch stanovených poskytovateľom formou predkladania:
  - výkazov v systéme Štátnej pokladnice,
  - výročnej správy za rok 2011.
4. Výročnú správu za rok 2011 zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach do 15. marca 2012.

5. Verejný odpočet plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov kontraktu sa uskutoční po vypracovaní a predložení výročnej správy za rok 2011.

#### Článok VI. Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

Bratislava, dňa 21. 12..2010

  
Daniel Krajcer  
minister kultúry SR



ŠTÁTNY KOMORNÝ ORCHESTER  
Dolný Val 47  
011 28 ŽILINA ©  
☎ 039/5620 032, 5620 256, 5620 007, 5620 979  
fax: 039/5626972

Vladimír Šalaga  
riaditeľ ŠKO Žilina



#### Prílohy:

Tabuľka č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia

Tabuľka č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka

Príloha č. 1 k Tabuľke č. 2 – výdavky na jednotlivé činnosti v členení podľa ekonomickej klasifikácie vrátane charakteristík plánovaných činností



Názov organizácie: Štátny komorný orchester Žilina  
(štátna príspevková organizácia)

Tabuľka č. 2

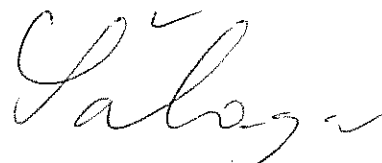
**SUMÁRNA TABUĽKA**  
(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Tabuľkou č. 1)

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	320196	308578	11618	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	113886	107848	6038	
630 – Tovary a služby	422518	290174	132344	
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky				
Spolu 700 – Kapitálové výdavky				
Spolu 600 a 700	856600	706600	150000	

Dátum: 20.12.2010  
Vypracoval: Bc. Mrvečková Iveta  
Číslo telefónu: 041/2451121

Dátum: 20.12.2010  
Schválil: Mgr. art. Šalaga Vladimír  
Číslo telefónu: 041/2451113



ŠTÁTNY KOMORNÝ ORCHESTR  
Dolný Val 47 ©  
011 28 ŽILINA  
☎ 089/5620 952, 5620 256, 5620 007, 5620 979  
fax 089/0888979

## Koncertná činnosť

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	320196	308578	11618	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	113886	107848	6038	
630 – Tovary a služby	422518	290174	132344	
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky				
Spolu 700 - Kapitálové výdavky				
<b>Spolu 600 a 700</b>	<b>856600</b>	<b>706600</b>	<b>150000</b>	

Dátum: 20.12.2010

Vypracoval: Bc.Mrvečková Iveta

Číslo telefónu: 041/2451121

Dátum: 20.12.2010

Schválil: Mgr. art. Šalaga Vladimír

Číslo telefónu: 041/2451113

ŠTÁTNY KOMORNÝ ORCHESTER  
Dolný Val 47  
011 28 ŽILINA ©  
☎ 080/5620 952, 5620 256, 5620 007, 5420 979  
fax: 080/5620 978



**Štátny komorný orchester Žilina**  
**Príloha ku kontraktu na rok 2011:**

Predmetom činnosti roku 2011 je na vysokej úrovni interpretovať hudobné diela národného i svetového hudobného dedičstva a rozvíjať kultúrny a koncertný život v Žiline, v ostatných mestách Slovenska a reprezentovať slovenské interpretačné a skladateľské umenie v zahraničí.

Hlavným dramaturgickým akcentom roku 2011 bude 100.výročie narodenia skladateľa Jána Cíkkera, ktorý sa roku 1974 výraznou mierou pričínal o vznik orchestra a ktorého diela zaradil ŠKO roku 2011 do programu všetkých druhov koncertov.

**Popis činnosti:**

- Činnosť ŠKO Žilina – koncerty v rámci abonentných cyklov A a B
- koncerty mimo abonentných cyklov
  - koncerty pre všetky stupne škôl
  - koncerty na festivaloch v SR a v zahraničí

Je to činnosť stála, priebežne celý rok,

**Užívatelia činnosti:**

**Abonentné koncerty v Žiline: 20 až 25 koncertov (stáli poslucháči – abonenti)**

**Koncerty mimo abonentných cyklov v Žiline: 8 až 10 koncertov (rôzni poslucháči)**

**Výchovné koncerty pre školy : 7 až 10 koncertov (MŠ, ZŠ – 1.a 2.stupeň, SŠ)**

**Koncerty v SR – 5 až 10 koncertov (rôzni poslucháči)**

**Zahraníčne koncerty podľa požiadaviek zahraničných partnerov 10 – 20 koncertov**